



# CATEYE PADRONE

CYCLOCOMPUTER  
CC-PA100W



- Deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Zie onze website voor de nieuwste handleiding (PDF).
- Bezoek onze website waar u een gedetailleerde snelstartgids met video's kunt downloaden.

<http://www.cateye.com/products/detail/CC-PA100W/manual/>



De computer  
installeren



2

De computer  
instellen



3

De meting starten



4

De instellingen  
wijzigen



Waarschuwing / Pas op  
Productgarantie enz.

Toevoeging

# Het apparaat op uw fiets monteren

1



2



3

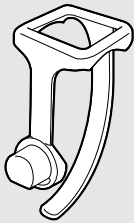


4

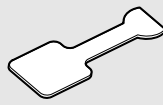


Toevoeging

Beugelband



Anti-slip rubber



Snelheidssensor



Magneet



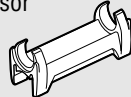
Beugel



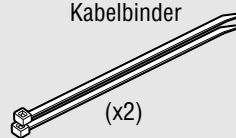
Stelknop



Rubberkussen sensor

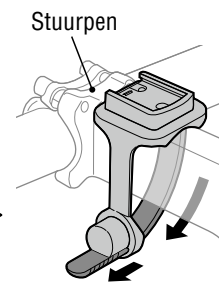
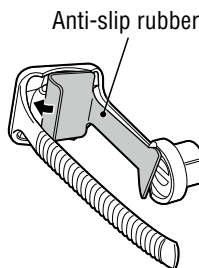
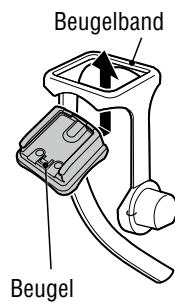
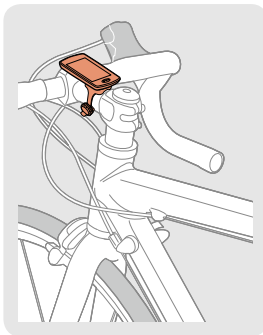


Kabelbinder

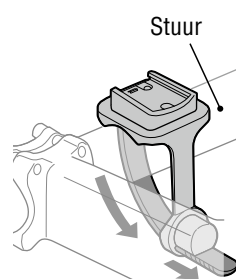
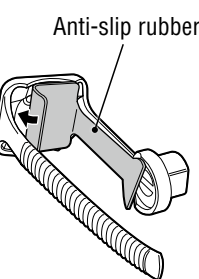
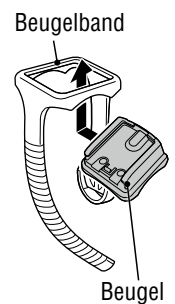
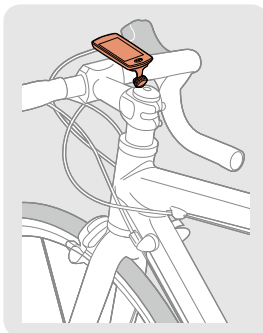


## 1 Monteer de beugel

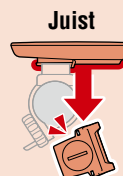
- Bij montage op de stuurpen



- Bij montage op het stuur



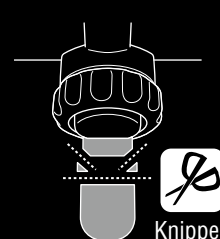
**Als u de beugel op het stuur bevestigt, zorg dan dat de achterkant van de computer in de richting van de snelheidssensor wijst.**



Knip de band na bevestiging door

**LET OP:**

Knip de band zo door dat het afgesneden einde geen letsel veroorzaakt.

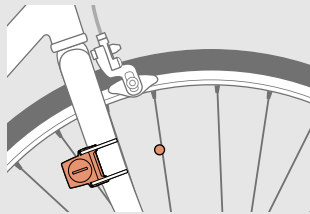


Knippen

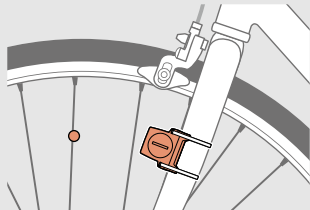
# De computer installeren

## 2 Monteer de snelheidssensor

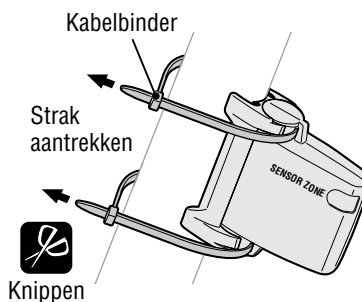
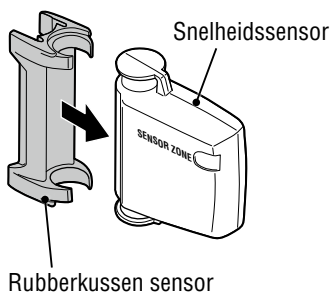
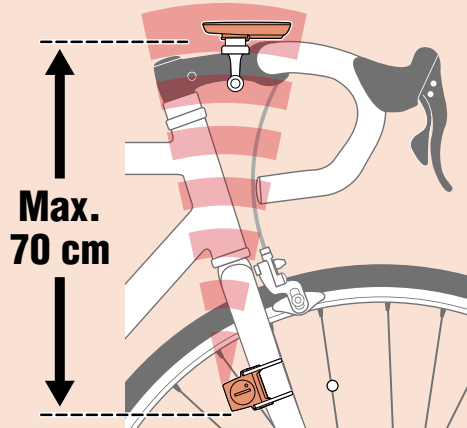
- Montage op rechter voorvork



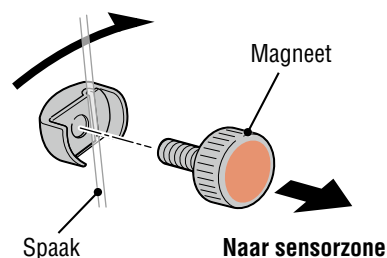
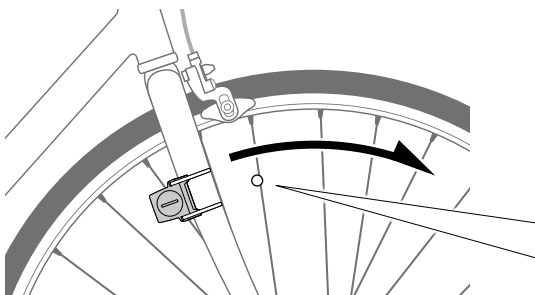
- Montage op linker voorvork



Monteer de snelheidssensor in een stand waarbij de afstand van de computer tot de snelheidssensor binnen het signaalbereik ligt.



## 3 Monteer de magneet



1



2



3



4

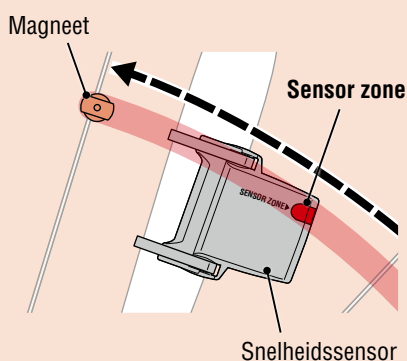


Toevoeging

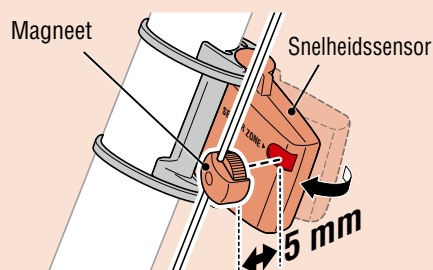
# De computer installeren

## 4 De snelheidssensor en magneet instellen

 De magneet gaat door de sensorzone.

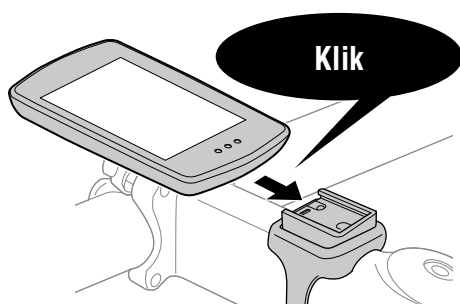


 De ruimte tussen de snelheidssensor en de magneet is hoogstens 5 mm.

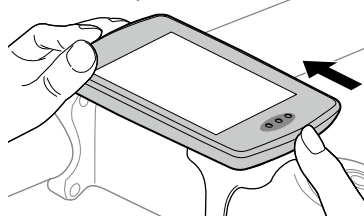


\* De magneet kan in elke stand op de spaak worden geplaatst mits aan de bevestigingsvoorwaarden voldaan wordt.

## 5 De computer vastzetten/losmaken



Houd de computer vast.



Druk naar buiten zodat de voorkant omhoog komt.

## 6 Testbediening

Draai na bevestiging van de computer het voorwiel langzaam om te controleren of de huidige snelheid op de computer wordt weergegeven.

Als de snelheid niet wordt weergegeven, raadpleeg dan nogmaals de aansluitvoorwaarden in de stappen 1, 2 en 4 .

1



2



3



4

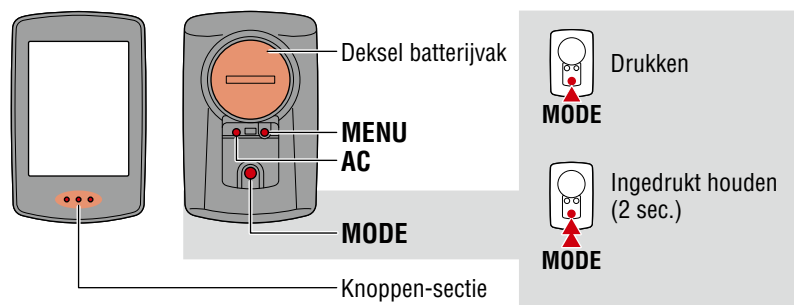


Toevoeging

# De computer instellen



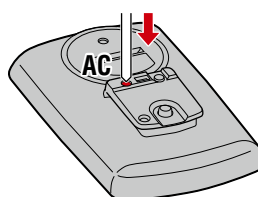
**Stel de computer in wanneer u deze voor het eerst gebruikt.**



## 1 Alle gegevens wissen.

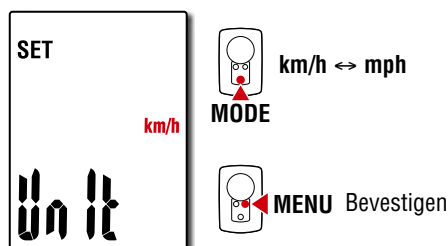
Druk op de knop **AC** op de achterzijde van de computer.

\* Alle gegevens worden gewist en de fabrieksinstellingen van de computer worden hersteld.



## 2 Selecteer de meeteenheid.

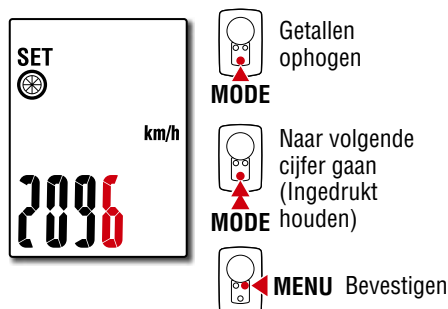
Selecteer “km/h” of “mph”.



## 3 De wielomtrek invoeren.

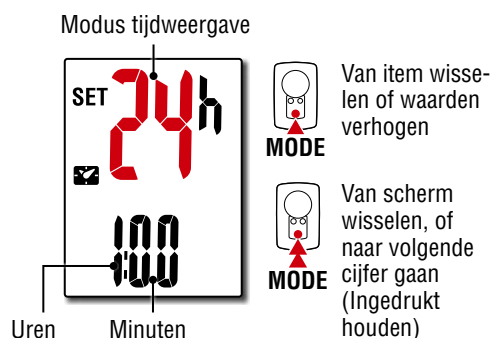
Voer de wielomtrek van het voorwiel in mm in.

\* Zie “Wielomtrek” (pagina 6).



## 4 De klok instellen,

Telkens wanneer **MODE** wordt ingedrukt en vastgehouden, wisselt de instelling voor de tijdweergave van uren naar minuten.



## 5 Druk op MENU om de instelling te voltooien.

Het instellen is voltooid en op de computer verschijnt het meetscherm. Zie “De meting starten” (pagina 7) voor aanwijzingen over het starten van het meten.



1



2



3



4



Toevoeging

# De computer instellen

## Wielomtrek

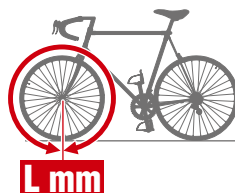
Op de volgende manieren kunt u de omtrek van de band bepalen.

- Meet de omtrek van de band (L)

Meet de afstand als de band ronddraait (met een berijder erop) en pas de bandendruk daarop aan.

- Zie de referentietabel voor de wielomtrek

\* De bandgrootte of ETRTO wordt normaal aangegeven aan de binnenzijde van de band.



| ETRTO  | Tire size      | L (mm) |
|--------|----------------|--------|
| 47-203 | 12x1.75        | 935    |
| 54-203 | 12x1.95        | 940    |
| 40-254 | 14x1.50        | 1020   |
| 47-254 | 14x1.75        | 1055   |
| 40-305 | 16x1.50        | 1185   |
| 47-305 | 16x1.75        | 1195   |
| 54-305 | 16x2.00        | 1245   |
| 28-349 | 16x1-1/8       | 1290   |
| 37-349 | 16x1-3/8       | 1300   |
| 32-369 | 17x1-1/4 (369) | 1340   |
| 40-355 | 18x1.50        | 1340   |
| 47-355 | 18x1.75        | 1350   |
| 32-406 | 20x1.25        | 1450   |
| 35-406 | 20x1.35        | 1460   |
| 40-406 | 20x1.50        | 1490   |
| 47-406 | 20x1.75        | 1515   |
| 50-406 | 20x1.95        | 1565   |
| 28-451 | 20x1-1/8       | 1545   |
| 37-451 | 20x1-3/8       | 1615   |
| 37-501 | 22x1-3/8       | 1770   |
| 40-501 | 22x1-1/2       | 1785   |
| 47-507 | 24x1.75        | 1890   |
| 50-507 | 24x2.00        | 1925   |
| 54-507 | 24x2.125       | 1965   |
| 25-520 | 24x1(520)      | 1753   |
|        | 24x3/4 Tubular | 1785   |
| 28-540 | 24x1-1/8       | 1795   |
| 32-540 | 24x1-1/4       | 1905   |
| 25-559 | 26x1(559)      | 1913   |
| 32-559 | 26x1.25        | 1950   |
| 37-559 | 26x1.40        | 2005   |
| 40-559 | 26x1.50        | 2010   |
| 47-559 | 26x1.75        | 2023   |
| 50-559 | 26x1.95        | 2050   |
| 54-559 | 26x2.10        | 2068   |
| 57-559 | 26x2.125       | 2070   |
| 58-559 | 26x2.35        | 2083   |

| ETRTO         | Tire size           | L (mm)      |
|---------------|---------------------|-------------|
| 75-559        | 26x3.00             | 2170        |
| 28-590        | 26x1-1/8            | 1970        |
| 37-590        | 26x1-3/8            | 2068        |
| 37-584        | 26x1-1/2            | 2100        |
|               | 650C Tubular 26x7/8 | 1920        |
| 20-571        | 650x20C             | 1938        |
| 23-571        | 650x23C             | 1944        |
| 25-571        | 650x25C 26x1(571)   | 1952        |
| 40-590        | 650x38A             | 2125        |
| 40-584        | 650x38B             | 2105        |
| 25-630        | 27x1(630)           | 2145        |
| 28-630        | 27x1-1/8            | 2155        |
| 32-630        | 27x1-1/4            | 2161        |
| 37-630        | 27x1-3/8            | 2169        |
| 40-584        | 27.5x1.50           | 2079        |
| 50-584        | 27.5x1.95           | 2090        |
| 54-584        | 27.5x2.1            | 2148        |
| 57-584        | 27.5x2.25           | 2182        |
| 18-622        | 700x18C             | 2070        |
| 19-622        | 700x19C             | 2080        |
| 20-622        | 700x20C             | 2086        |
| <b>23-622</b> | <b>700x23C</b>      | <b>2096</b> |
| 25-622        | 700x25C             | 2105        |
| 28-622        | 700x28C             | 2136        |
| 30-622        | 700x30C             | 2146        |
| 32-622        | 700x32C             | 2155        |
|               | 700C Tubular        | 2130        |
| 35-622        | 700x35C             | 2168        |
| 38-622        | 700x38C             | 2180        |
| 40-622        | 700x40C             | 2200        |
| 42-622        | 700x42C             | 2224        |
| 44-622        | 700x44C             | 2235        |
| 45-622        | 700x45C             | 2242        |
| 47-622        | 700x47C             | 2268        |
| 54-622        | 29x2.1              | 2288        |
| 56-622        | 29x2.2              | 2298        |
| 60-622        | 29x2.3              | 2326        |

1



2



3

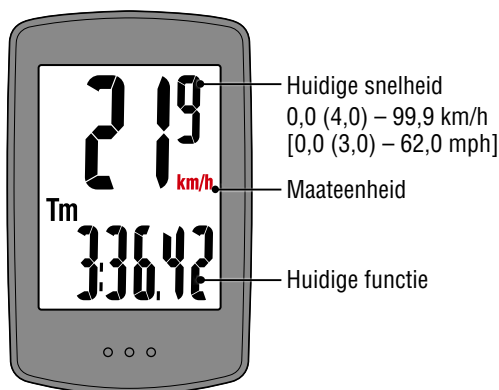


4

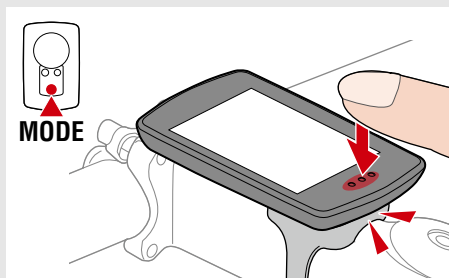


Toevoeging

# De meting starten [Metingscherm]



## Bediening MODUS bij bevestiging op de beugel



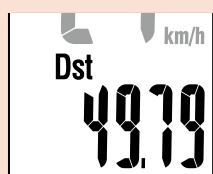
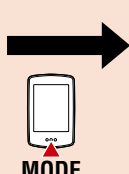
Als de computer is bevestigd kunt u de knop **MODE** indrukken door op de knoppen-sectie te drukken.

## Van huidige functie wisselen

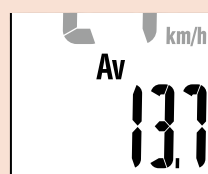
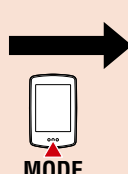
Door **MODE** in te drukken, wisselt de functie die onderin het scherm wordt getoond.



**Verstreken tijd**  
0:00'00" – 99:59'59"



**Rijafstand**  
0,00 – 9999,99 km [miles]



**Gemiddelde snelheid**  
0,0 – 99,9 km/h  
[0,0 – 62,0 mph]

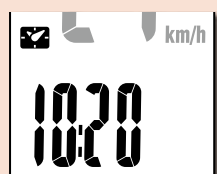


### Stopwatch

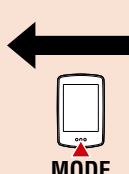
Als u de stopwatch-instelling op het menuscherm op **ON** zet, wordt een stopwatch toegevoegd aan de huidige functieweergave.



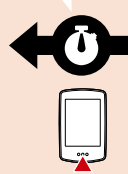
0:00'00" – 99:59'59"



**Klok**  
0:00 – 23:59 of  
1:00 – 12:59



**Totale afstand**  
0,0 – 99999,9 km [miles]



**Maximale snelheid**  
0,0 (4,0) – 99,9 km/h  
[0,0 (3,0) – 62,0 mph]

\* **Av** geeft **.E** weer in plaats van de gemeten waarde als **Tm** ongeveer 100 uur overschrijdt of **Dst** 9999,99 km overschrijdt. Reset de computer.



**MENU**

Druk op het meetscherm op **MENU** om naar het menuscherm te gaan. Verschillende instellingen kunnen in het menuscherm worden veranderd.

1



2



3



4

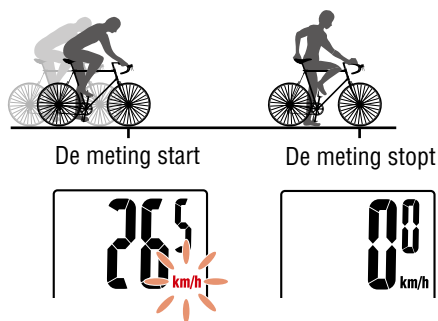


Toevoeging

# De meting starten [Metingscherm]

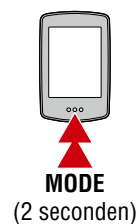
## Meten starten/stoppen

Het meten start automatisch als de fiets beweegt. Tijdens het meten knippert de meeteenheid (km/h of mph).



## Gegevens resetten

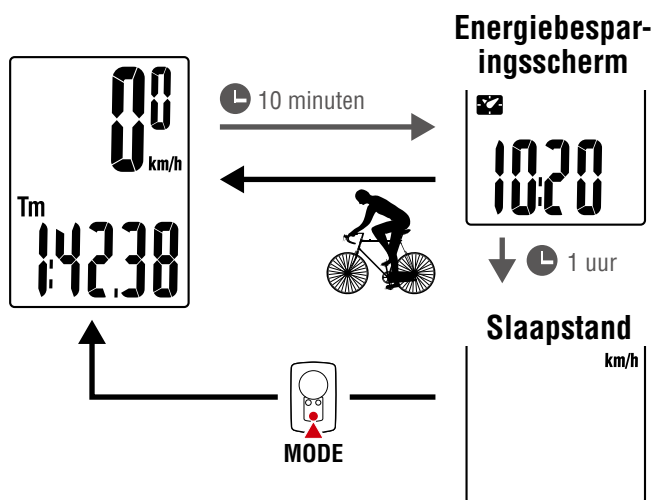
Als u **MODE** 2 seconden ingedrukt houdt terwijl u op het meetscherm bent, worden alle meetgegevens opnieuw ingesteld op 0 (behalve **Odo**).



## Energiespaarstand

Als de computer gedurende 10 minuten geen signaal ontvangt, wordt het energiebesparingsscherm geactiveerd en is alleen de klok zichtbaar. Als **MODE** wordt ingedrukt of een sensorsignaal wordt ontvangen terwijl het energiebesparingsscherm actief is, keert de computer terug naar het meetscherm.

\* Als de computer 1 uur in het energiebesparingsscherm blijft, wordt alleen de meeteenheid weergegeven. In deze staat kunt u terugkeren naar het meetscherm door op **MODE** te drukken.



1



2



3



4



Toevoeging

# De meting starten [Metingscherm]

## De stopwatch gebruiken (🕒)

U kunt een stopwatch weergeven waarmee u de tijd kunt aftellen, ongeacht of de meting is gestart of gestopt.

Om de stopwatch te gebruiken, zet u de stopwatchinstelling op het menuscherm op **ON**. Raadpleeg “Stopwatch” (pagina 12) voor instructies over het instellen van de stopwatch.

### Stopwatchbewerking



Stopwatch

|                      |                                                                                                                              |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Starten/<br>stoppen  | Houd <b>MODE</b> 1 seconde ingedrukt wanneer de stopwatch wordt weergegeven.<br>Tijdens het tellen knippert het pictogram 🕒. |
| Opnieuw<br>instellen | Houd <b>MODE</b> gedurende 4 seconden ingedrukt wanneer de stopwatch wordt weergegeven.                                      |

\* Starten, stoppen en het opnieuw instellen van de stopwatch gebeurt gescheiden van de meting en heeft geen invloed op andere metingen.

\* De stopwatch gaat verder met tellen, ongeacht de energiebesparende status. Tijdens het tellen knippert het pictogram 🕒 op elk scherm, behalve het menuscherm.

1



2



3



4



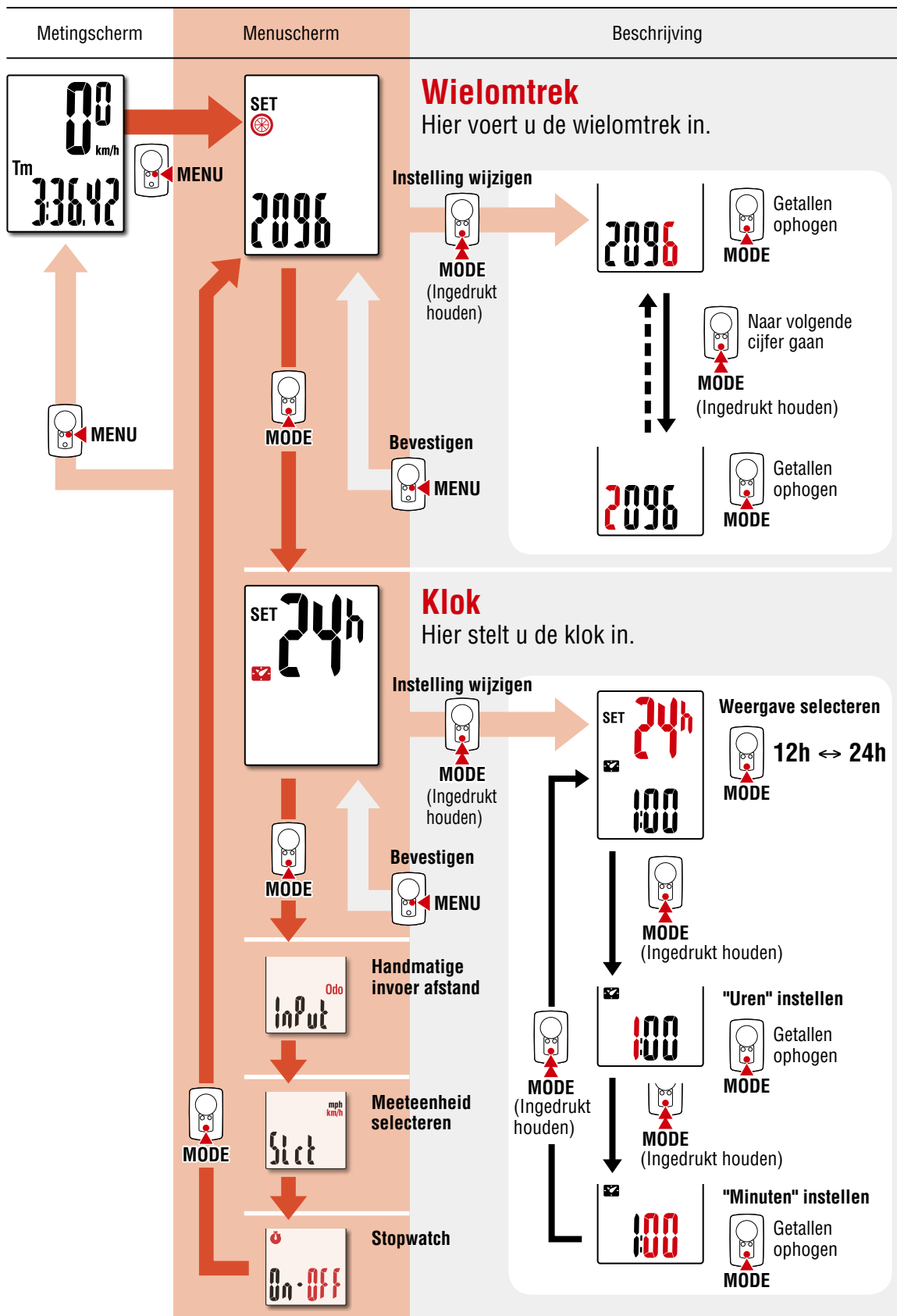
Toevoeging

# De instellingen wijzigen [Menu scherm]

Druk op het meetscherm op **MENU** om naar het menu scherm te gaan.  
Verschillende instellingen kunnen in het menu scherm worden gewijzigd.

\* Druk na het wijzigen van instellingen altijd op **MENU** om de wijzigingen te bevestigen.

\* Als het menu scherm 1 minuut inactief blijft, keert de computer terug naar het meetscherm.



1



2



3



4



Toevoeging

# De instellingen wijzigen [Menu scherm]

1



2



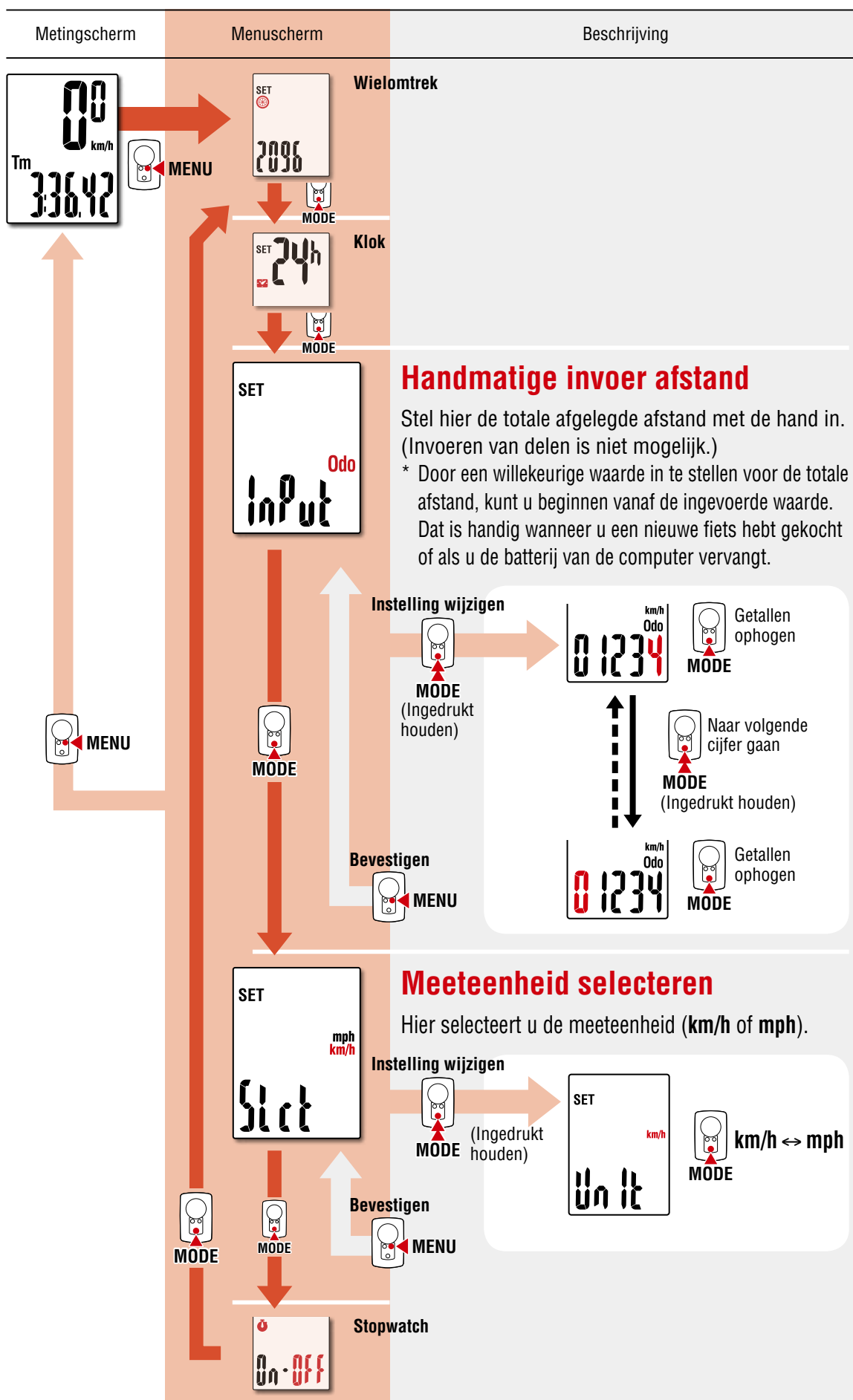
3



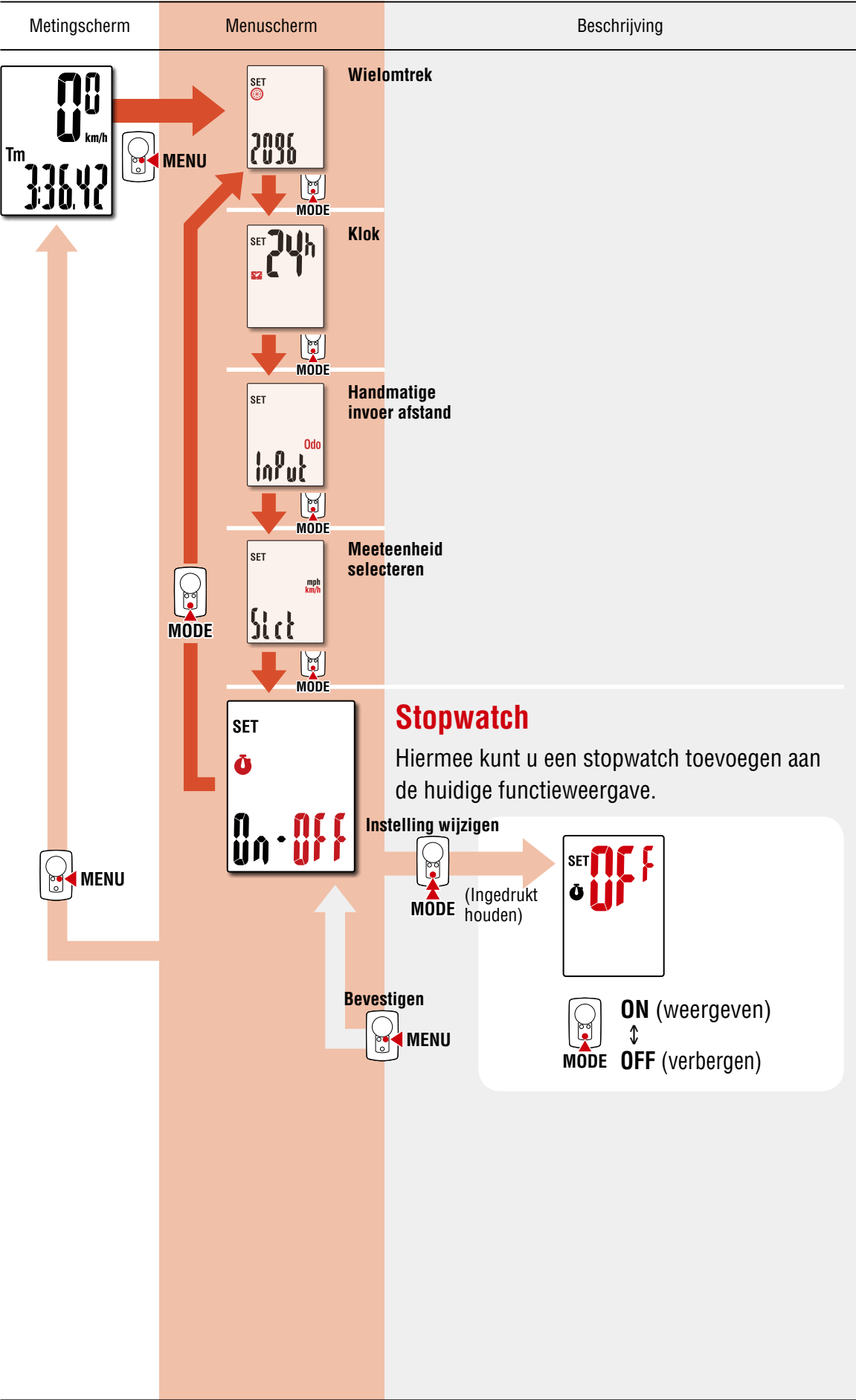
4



Toevoeging



# De instellingen wijzigen [Menu scherm]



1

2

3

4

Toevoeging

# Toevoeging

## **Waarschuwing / Pas op**

- Concentreer u tijdens het fietsen niet op de computer. Zorg ervoor dat u veilig fietst!
- Maak de magneet, de sensor en de beugel stevig vast. Controleer de bevestiging regelmatig.
- Raadplaag onmiddellijk een arts wanneer een batterij door een kind wordt doorgeslikt.
- Voorkom dat de computer gedurende lange tijd aan direct zonlicht wordt blootgesteld.
- Haal de computer niet uit elkaar.
- Laat de computer niet vallen om beschadigingen te voorkomen.
- Als de computer is bevestigd, kunt u de knop **MODE** indrukken door op de knoppensectie te drukken. Krachtig op andere delen drukken, kan storing of schade veroorzaken.
- Draai de spanknop van de FlexTight™ beugel met de hand aan.  
Het te vast aandraaien met gereedschap etc. kan de schroefdraad beschadigen.
- Gebruik voor het schoonmaken van de computer en de accessoires geen verdunde middelen, benzeen of alcohol.
- Gevaar voor explosie als de batterij door het verkeerde type wordt vervangen.  
Hou je voor de afvalverwerking van lege batterijen aan de milieuvoorschriften.
- Het lcd-scherm kan vertekend zijn als er door gepolariseerde zonnebrilglazen naar gekeken wordt.

## **Draadloze sensor**

De sensor is bedoeld voor het ontvangen van signalen binnen een maximum bereik van 70 cm om de kans op interferentie te verminderen.

Merk het volgende op bij het afstellen van de draadloze sensor:

- De signalen kunnen niet worden ontvangen als de afstand tussen de sensor en de computer te groot is.
- De ontvangstafstand kan korter zijn door een lage temperatuur en batterijen die bijna leeg zijn.
- De signalen kunnen alleen worden ontvangen als de achterzijde van de computer in de richting van de sensor is geplaatst.

Er kan interferentie optreden, wat onjuiste gegevens geeft, als de computer:

- In de buurt van een tv, pc, radio, motor staat of in een auto of trein wordt gebruikt.
- In de buurt van een spoorovergang, spoorrails, tv-stations en/of radarbasis staat.
- Gebruikt wordt met andere draadloze apparaten in de nabijheid.

Frequentieband: 19 kHz

Stralingsvermogen: -3,8 dBA/m (bij 10 m)

Hierbij verklaart CATEYE Co., Ltd. dat het type radioapparatuur CC-PA100W in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [cateye.com/doc](http://cateye.com/doc)

1



2



3



4



Toevoeging

# Toevoeging

## Onderhoud

Gebruik voor het reinigen van de computer of accessoires een verdunde neutrale reiniger op een zachte doek en veeg het af met een droge doek.

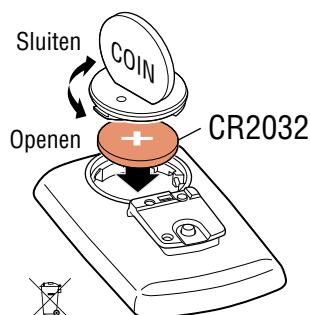
## De batterij vervangen

### ● Computer

Als  (batterijpictogram) brandt, dient u de batterij te vervangen. Plaats een nieuwe lithiumbatterij (CR2032) met de + omhoog.

\* Na het vervangen, dient u de procedure te volgen uit het gedeelte “De computer instellen” (pagina 5).

\* Door de totale afstand te noteren voordat u de batterij vervangt, kunt u beginnen met de totale afstand die u na het vervangen handmatig invoert.

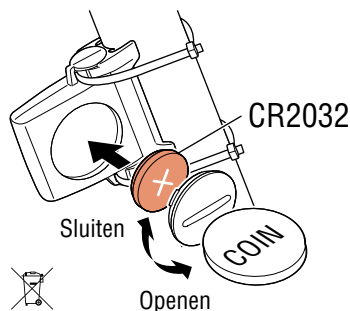


### ● Snelheidssensor

Vervang de batterij als de snelheid niet wordt weergegeven, zelfs niet na het corrigeren ervan.

Plaats nieuwe lithiumbatterijen (CR2032) met het teken (+) omhoog gericht en sluit het deksel van de batterij goed.

\* Na het vervangen van de batterij stelt u de positie van de magneet ten opzichte van de snelheidssensor in zoals beschreven in “De computer installeren” (pagina 4) stap 4.



## Probleemoplossing

### De snelheid wordt niet weergegeven.

- Controleer of de afstand tussen de sensor en de magneet niet te groot is. (Afstand: minder dan 5 mm)

- Controleer of de magneet goed door de sensorzone gaat.

Stel de posities van de magneet en de sensor af.

- Is de computer in de juiste hoek geïnstalleerd ?

De achterzijde van de computer moet naar de sensor gericht zijn.

- Controleer of de afstand tussen de computer en de sensor goed is. (Afstand: tussen de 20 en 70 cm)

Installeer de sensor binnen het aangegeven bereik.

- Is de batterij van de computer of de sensor bijna leeg ?

\* In de winter neemt de batterijprestatie af.

Als de computer alleen reageert als hij vlakbij de sensor is, kan dat het gevolg zijn van zwakke batterijen.

Vervang door nieuwe batterijen volgens de procedure aangeven in het gedeelte “De batterij vervangen”.

### Er verschijnt niets na het indrukken van de knop.

Vervang door nieuwe batterijen volgens de procedure aangeven in het gedeelte “De batterij vervangen”.

### Er verschijnen onjuiste gegevens.

Alles wissen volgens de procedure beschreven in “De computer instellen” (pagina 5).

1



2



3



4



Toevoeging

# Toevoeging

## Hoofdspecificaties

|                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Batterij / Levensduur batterij</b>                                                                               | Computer:                                                                                                                                                                                                   | Lithiumbatterij (CR2032) x 1 / Ca. 1 jaren<br>(als de computer 1 uur/dag wordt gebruikt; de levensduur van de batterij verschilt aan de hand van de gebruiksomstandigheden.) |
|                                                                                                                     | Sensor:                                                                                                                                                                                                     | Lithiumbatterij (CR2032) x 1 / totale afstand van de eenheid is circa 10000 km (6250 mijl)                                                                                   |
| * Dit is een gemiddelde bij een gebruik onder de 20 °C waarbij de afstand tussen de computer en de sensor 65 cm is. |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                              |
| * De levensduur van de batterij die al in de fabriek is aangebracht, kan soms iets korter zijn.                     |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                              |
| <b>Controller</b>                                                                                                   | Microcomputer van 4 bits 1-chip<br>(kristalaangestuurde oscillator)                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                              |
| <b>Display</b>                                                                                                      | LCD                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                              |
| <b>Sensor</b>                                                                                                       | Contactloze magnetische sensor                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                              |
| <b>Overdrachtafstand</b>                                                                                            | Tussen de 20 en 70 cm                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                              |
| <b>Bereik van bandomtrek</b>                                                                                        | 0100 mm – 3999 mm<br>(Initiële waarde: 2096 mm)                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                              |
| <b>Omgevingstemperatuur</b>                                                                                         | 0 °C – 40 °C<br>(Dit product zal niet goed functioneren als de temperatuur te hoog of te laag is. Trage reactie of een zwart lcd-scherm bij respectievelijk lagere of hogere temperaturen kunnen optreden.) |                                                                                                                                                                              |
| <b>Afmetingen / gewicht</b>                                                                                         | Computer:                                                                                                                                                                                                   | 67,5 x 43 x 14,5 mm / 31,5 g                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                     | Sensor:                                                                                                                                                                                                     | 41,5 x 36 x 15 mm / 15 g                                                                                                                                                     |

\* Veranderingen in technische gegevens en ontwerp voorbehouden.

## Beperkte garantie

### 2 jaar alleen computer/sensor

#### (Accessoires en batterijverbruik uitgesloten)

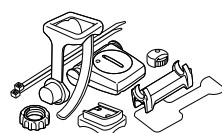
Als er bij normaal gebruik binnen de garantieperiode problemen optreden, dan geschiedt reparatie of vervanging kosteloos. Dit wordt door de fabrikant CatEye Co., Ltd. uitgevoerd. Bij terugzenden van de computer dient u deze zorgvuldig te verpakken. Denkt u eraan om het garantiebewijs mee te sturen met een beschrijving van het probleem. Schrijf of typ uw naam en adres duidelijk op het garantiebewijs. Verzekerings-, verzend-, en transportkosten zijn voor uw eigen rekening.

Registreer uw Cateye product op de website svp.  
<https://www.cateye.com/nl/support/regist/>

## CATEYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan  
Attn: CATEYE Customer Service  
Phone : (06)6719-6863 Fax : (06)6719-6033  
E-mail : support@cateye.co.jp URL : <http://www.cateye.com>

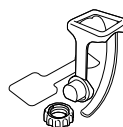
## Standaard accessoires



**1602190N**  
Onderdelenset



**1602194**  
Beugelset



**1600280N**  
Beugelband



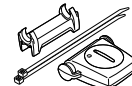
**1602193**  
Beugel



**1699691N**  
Wiel magneet



**1665150**  
Lithiumbatterij



**1602196**  
Snelheids-sensor  
(SPD-01)



**1604100**  
Out-front  
stuurhouder



**1602980**  
Kabelbinder



**1603891**  
Snelheidssensor  
(SPD-02)

## Optionele accessoires

1



2



3



4



Toevoeging